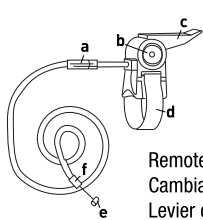
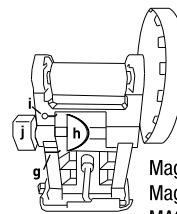




VIDEO INSTALL



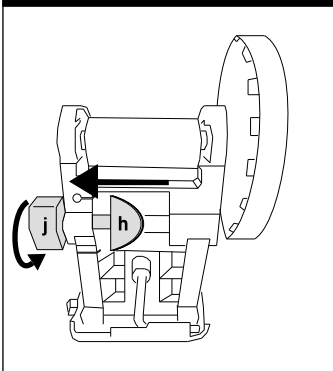
Remote Shifter
Cambiador Remoto
Levier de Résistance



Mag/Mag+ Resistance Unit
Mag/Mag+ Unidad de Resistencia
MAG/MAG+ Unité de Résistance

9703T Mag Remote Shifter

1.1 Preparing Resistance Unit Para preparar la unidad de resistencia Préparer l'Unité de Résistance

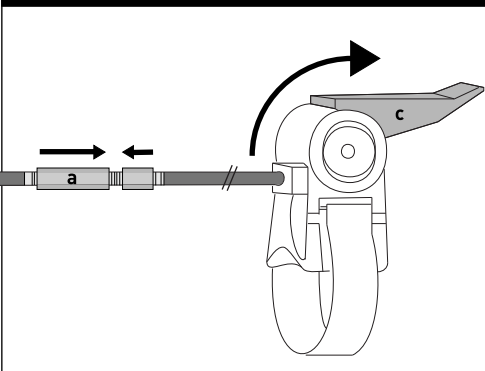


Dial Manual Resistance Knob (j) clockwise so the flat portion of the Semi-Circular Adjuster (h) is nearest the outer casing of the Resistance Unit.

Gire el pomo de resistencia (j) hacia la derecha hasta que la porción plana del ajustador semicircular (h) esté más cerca de la orilla de la unidad de resistencia.

Tourner la molette d'ajustement de la résistance (j) dans le sens horaire de sorte que la partie plate de l'Ajusteur Semi-Circulaire (h) soit près du Boîtier de l'Unité de Résistance.

1.2 Preparing Remote Shifter Como preparar el cambiador remoto Préparer Levier de Résistance

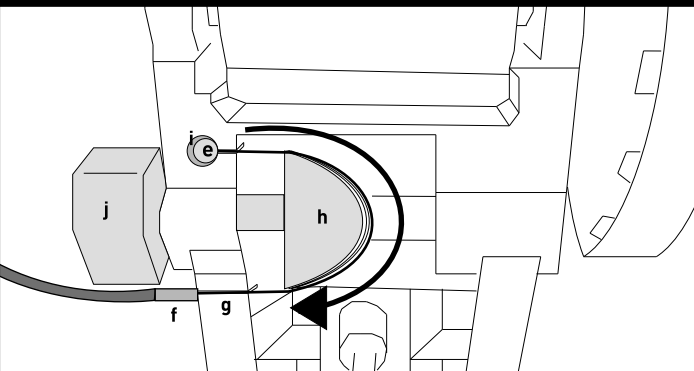


Tighten and thread the Barrel Adjuster (a) into the closed position. Press the Shifting Lever (c) on the Remote Shifter completely to the DOWN position.

Apriete el tensor de barril (a) hacia la posición cerrada. Presione la palanca de cambios (c) del cambiador remoto completamente hacia abajo.

Serrer et visser le Barillet Ajusteur (a) dans la position fermée. Appuyez le Levier de Vitesse (c) sur le Levier de Résistance complètement à la position BASSE.

1.3 Installing Remote Shifter onto Resistance Unit Instalar el cambiador a la unidad de resistencia Installation du Levier de Résistance sur l'Unité de Résistance

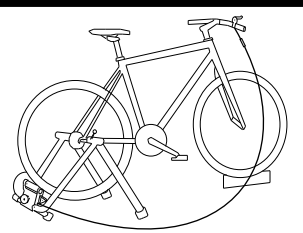


Pull the Shift Cable End (e) out from the Shift Housing End Cap (f). Route the exposed cable clockwise around the Semi-Circular Adjuster (h). Firmly press the Shift Cable End (e) into the Shift Cable End Hole (i) on the Resistance Unit casing. Grasp the Shift Housing End Cap (f) and place the remaining exposed cable into the Shift Cable Slit (g). The Shift Housing End Cap (f) should be seated into hole on the side of the Resistance Unit. Finally, return the semi-circular adjuster (h) via the resistance knob (j) to the position nearest the non-drive side.

Jale el fin del cable de cambios (e) fuera del protector de metal (f). Pase el cable expuesto hacia la derecha alrededor del ajustador semicircular (h). Presione firmemente el fin del cable de cambios (e) hacia el espacio abierto para el cable (i) en la unidad de resistencia. Sujete el protector de metal (f) e inserte el cable en el otro espacio abierto de abajo para el cable (g). El protector de metal (f) tiene que quedar insertado en el espacio que tiene la unidad de resistencia. Finalmente, regrese el ajustador semicircular (h) a través de la perilla de resistencia (j) a la posición más cercana al lado opuesto a la transmisión.

Passez l'extrémité du câble du dérailleur (e) par l'embout de protection (f). Enroulez la partie exposée du câble dans le sens des aiguilles d'une montre autour de l'ajusteur semi-circulaire (h). Plaquez fermement l'embout de protection (e) dans l'orifice (i) et placez le reste du câble dans la fente (g). L'embout doit être placé dans l'orifice du côté de l'unité de résistance. Enfin, à l'aide de la molette de résistance (j), ramenez le disque de réglage semi-circulaire (h) dans la position la plus proche du côté non moteur.

2.1 Bicycle Setup Preparación de la bicicleta Installation de Vélos



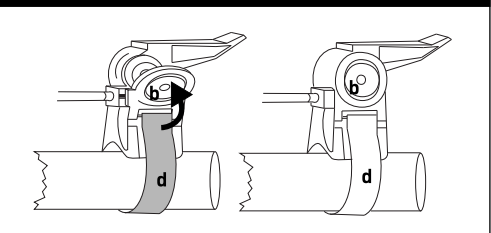
Route the Remote Shifter Cable around the bike and up to the bike's handle bar.

NOTE: Do not allow Remote Shifter Cable to contact any moving parts of the bike!

Pase el cable de cambio remoto alrededor de la bicicleta y termine en el manillar. **NOTA:** No permita que el cable remoto este en contacto con las partes móviles de la bicicleta.

Route le câble du Levier à Distance autour de la bicyclette et à la barre du guidon. **NOTE:** Ne pas laisser le câble du Levier à Distance à toucher les parties mobiles de la bicyclette!

2.2 Installing Remote Shifter onto Handle Bar Instalación de el cambiador a las manillas Installation de Levier de Résistance sur le Guidon

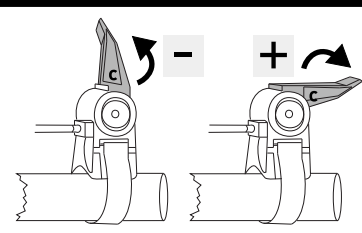


Adjust the Nylon Strap (d) to fit snugly around the bike's handle bar. Flip the Cam Lock (b) up and into the locked position. If the Cam Lock (b) does not secure the Remote Shifter, make further adjustments to the Nylon Strap (d) and re-engage the Cam Lock (b).

Ajusta la banda de nylon (d) para que apriete en el manillar de la bicicleta. Cierra el ajustador de cambios (b). Si el cambiador (b) no se asegura, ajusta más la banda de nylon y acomoda el cambiador.

Ajustez la Sangle en Nylon (d) pour un ajustement serré autour de la barre de guidon de bicyclette. Retournez le Verrouillage à Cam (b) en haut et dans la position verrouillée. Si le Verrouillage à Cam (b) n'immobilise pas le Levier de Résistance, effectuer des réglages supplémentaires à la Sangle (d) et ré-engager le Verrouillage à Cam (b).

2.3 Adjusting Resistance Cambiar la resistencia Résistance Réglage

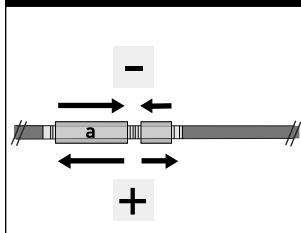


Adjust the resistance on your trainer using the Remote Shifter. To decrease resistance, lift the Shifting Lever (c) into the upright position. To increase resistance, push the Shifting Lever (c) into the down position.

Ajusta la Resistencia del aparato usando el cambiador remoto. Para bajar la resistencia, levanta la palanca de cambios (c) hacia arriba. Para subir la resistencia, presiona la palanca (c) hacia abajo.

Régler la résistance de votre exerciseur en utilisant le Levier de Vitesses à Distance. Pour diminuer la résistance, soulevez le levier de vitesse (c) dans la position verticale. Pour augmenter la résistance, poussez le levier de vitesse (c) en position basse.

2.4 Barrel Adjuster Ajustador de barril Barillet Ajusteur



Loosen or tighten the tension on the shifting cable by threading the Barrel Adjuster (a) in or out.

Suelta o aprieta la tensión del cable ajustando el barril hacia afuera y adentro.

Serrer ou déserrer la tension du câble de résistance en vissant ou dévissant le barillet ajusteur